



Università  
Ca'Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

## VERBALE

Seduta del **Collegio Didattico** del corso di studio

**Lingue, culture e società dell'Asia e Africa mediterranea**

in data 14 novembre 2018

Il giorno 14 novembre 2018 dalle ore 13:30 presso la sede di Palazzo Vendramin, Sala A, su convocazione del Coordinatore del Collegio didattico, prof. Toshio Miyake, si è riunito il Collegio didattico del corso di studio *Lingue, culture e società dell'Asia e Africa mediterranea (LICSAAM)* per discutere il seguente ordine del giorno:

**I – Approvazione programmazione didattica LICSAAM a.a. 2019/20**

**II – Modifica di ordinamento a.a. 2019/20**

**III – Scheda di monitoraggio annuale 2018: discussione**

La composizione del Collegio è risultata essere la seguente:

Componenti	Presenti	Assenti
1 BACCINI Giulia	--	1
2 DÄHNHARDT Thomas	1	
3 KAPPLER Matthias	2	
4 MIYAKE Toshio (coordinatore)	3	
5 ZILIO GRANDI Ida	4	
<b>Totali</b>	<b>4</b>	<b>1</b>

Presiede la riunione il Coordinatore del Collegio didattico, prof. Toshio Miyake.

Sono presenti alla riunione anche il Delegato per la didattica prof. Ruperti, il Referente AQ di Dipartimento dott. Zanotti e la referente del Settore didattica dott.ssa Malosti.

**I – Approvazione programmazione didattica LICSAAM a.a. 2019/20**

**a) Presentazione piani di studio LICSAAM**

Il Collegio prende visione dell'assetto dei piani di studio dei curricula di cui si compone il CdS, che sono stati elaborati in base a quanto emerso nelle riunioni di programmazione didattica dei docenti di area del Dipartimento, con particolare riferimento ad insegnamenti da attivare, responsabilità didattiche da attribuire, disponibilità all'affidamento di moduli da parte dei ricercatori a tempo indeterminato, insegnamenti da attribuire tramite copertura a contratto, proposte di *Visiting/Adjunct professor*.

Il Coordinatore ricorda che i docenti di area hanno proposto di rivedere alcuni aspetti dell'assetto didattico dei piani dei curricula Vicino e Medio Oriente e Subcontinente indiano; alcuni cambiamenti sono connessi con la modifica di ordinamento del corso (v. punto II del verbale). Inoltre, come già deliberato nella seduta del Consiglio di Dipartimento del 19/09/2018, si propone l'attivazione di un nuovo curriculum: "Sud-Est asiatico". Il LICSAAM offrirà pertanto 6 curricula a partire dall'a.a. 2019/20: Cina, Corea, Giappone, Subcontinente indiano, Sud-Est asiatico, Vicino e Medio Oriente.

Il Collegio approva l'assetto dei piani di studio dei 6 curricula da attivare per l'a.a. 2019/20.

**b) Utenza prevista e programmazione degli accessi**

Il Collegio propone un'utenza prevista di 850 studenti e di confermare anche la programmazione degli accessi, con la seguente suddivisione per curriculum: 270 posti Cina, 80 posti Corea, 270 posti Giappone,



Università  
Ca'Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

## VERBALE

Seduta del **Collegio Didattico** del corso di studio

**Lingue, culture e società dell'Asia e Africa mediterranea**

in data 14 novembre 2018

40 posti Subcontinente indiano, 130 posti Vicino e Medio Oriente e 60 posti per il nuovo curriculum Sud-Est asiatico.

La struttura della prova di ammissione varierà rispetto a quella prevista per l'accesso nell'a.a. 2018/19: il Collegio propone di eliminare la parte del test connessa alle conoscenze generali del curriculum e di mantenere invece la parte con quesiti relativi alle conoscenze di abilità logica, di lingua italiana e di lingua inglese. Il contenuto del test e le modalità di scorrimento delle graduatorie verranno rivisti nei prossimi mesi, si rimanda pertanto a successive comunicazioni in Consiglio di Dipartimento.

Con riferimento alle motivazioni per la programmazione locale degli accessi di cui all'art.2 della Legge 264/1999, il Collegio didattico conferma le seguenti motivazioni:

- *Sono presenti laboratori ad alta specializzazione:* il corso di studi prevede esercitazioni specialistiche collegate agli insegnamenti della prima lingua di studio. Le esercitazioni possono essere garantite considerando il contenimento della numerosità degli studenti entro determinati limiti. Inoltre, soprattutto con riferimento ad alcuni curricula, si ritiene necessario prevedere una ulteriore suddivisione della classe in gruppi ristretti durante le esercitazioni, al fine di garantire un livello qualitativo adeguato nelle esercitazioni ad alta specializzazione.
- *Sono presenti sistemi informatici e tecnologici:* gli studenti utilizzano un laboratorio informatico del Dipartimento, con 22 postazioni, per svolgere parte di alcuni esami di lingua e per svolgere esercitazioni relative alla lingua di studio.
- *È obbligatorio il tirocinio didattico presso strutture diverse dall'ateneo:* il tirocinio deve essere svolto in strutture diverse dall'ateneo, in Italia o all'estero. Soprattutto per le aziende e gli enti con i quali il Dipartimento e l'Ateneo hanno rapporti all'estero, vi è la possibilità di accogliere un determinato numero di studenti.

Il Collegio approva.

### **c) Posti destinati a studenti non comunitari residenti all'estero e a studenti del programma Marco Polo**

Il Collegio approva i seguenti contingenti:

- studenti non comunitari residenti all'estero: 10;
- studenti cinesi del programma Marco Polo, all'interno del contingente di studenti non comunitari residenti all'estero: 5.

### **d) Proposta Minor "Visual Asia: tradizione, mercato e identità"**

Il Collegio prende visione della proposta, preventivamente messa a disposizione dei docenti, per l'erogazione del Minor dal titolo "Visual Asia: tradizione, mercato e identità". Si tratta di una revisione del



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

## VERBALE

Seduta del **Collegio Didattico** del corso di studio

**Lingue, culture e società dell'Asia e Africa mediterranea**

in data 14 novembre 2018

percorso Minor offerto fino all'a.a. 2018/19. La docente responsabile del coordinamento del Minor è la dott.ssa Elena Pollacchi e si prevede l'erogazione di tre moduli nell'a.a. 2019/20:

- *Visual East Asia. Il cinema cinese e coreano: storia, arte, mercato in chiave transnazionale*, 30 ore, II semestre, dott.ssa Pollacchi;
- *Visual Japan: esplorazioni identitarie nel cinema giapponese contemporaneo*, 30 ore, II semestre, contratto;
- *Cinema e cultura visuale in Sudasia*, 30 ore, II semestre, contratto.

Il Collegio conferma la decisione di estendere la scelta di questo Minor e l'inserimento in piano di studi agli studenti del corso LICSAAM (LT40), ad eccezione del solo curriculum Vicino e Medio Oriente, nonché di mantenere l'accesso agli studenti degli altri corsi di laurea dell'ateneo. Il Collegio considera l'offerta didattica proposta dal Minor non solo interessante per gli studenti degli altri dipartimenti, ma di particolare importanza anche per gli studenti del corso LICSAAM, perché affronta temi di crescente rilevanza nel panorama contemporaneo e globalizzato sempre più condizionato dai media visivi (cinema, televisione, internet, social media, arti figurative, ecc.) per i quali non sono previsti insegnamenti specifici o stabili negli attuali piani di studio del corso LICSAAM.

Il Collegio approva la proposta, suggerendo di procedere negli anni successivi ad una rotazione degli insegnamenti in modo da poter comprendere altri curricula o aree geografiche escluse dalla proposta per l'a.a. 2019/20.

### **II – Modifica di ordinamento a.a. 2019/20**

Il Coordinatore ricorda che, come specificato nel Riesame ciclico del corso e concordato in precedenti riunioni, il Collegio didattico ha deciso di modificare l'ordinamento del corso al fine di aggiornare alcuni quadri ordinamentali della scheda SUA-CdS, in particolare la motivazione della modifica è connessa alla necessità di ridefinire i profili culturali e professionali e gli sbocchi occupazionali, di revisionare i risultati di apprendimento attesi e di rivedere l'offerta didattica, facendo tesoro delle indicazioni offerte dalle consultazioni con le parti sociali concluse a maggio 2018 e da quelle da completare entro novembre 2018.

Per quanto riguarda l'offerta didattica, la modifica principale riguarda la creazione del nuovo curriculum Sud-Est asiatico. Il quadro delle attività formative nell'ordinamento del corso viene modificato, rispetto all'attuale versione dell'ordinamento, come segue:



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE**

Seduta del **Collegio Didattico** del corso di studio

**Lingue, culture e società dell'Asia e Africa mediterranea**

in data 14 novembre 2018

<b>Lingue, culture e società dell'Asia e dell'Africa mediterranea - LICSAAM</b>	
<b>Attività di base</b>	<b>Ambito: Discipline storiche, geografiche e socio-antropologiche</b> range cfu 12-18
	minimo di cfu riservati dall'ateneo: 24 totale Attività di base: 24-30 cfu
<b>Attività caratterizzanti</b>	<b>Ambito: Letterature straniere</b> range cfu 12-24
	<b>Ambito: Discipline filologiche</b> • aggiunto il seguente SSD: L-LIN/01 Glottologia e linguistica
	minimo di cfu riservati dall'ateneo: 84
<b>Attività affini</b>	<b>A11</b> • aggiunti i seguenti SSD: L-LIN/02 Didattica delle lingue moderne, L-OR/11 Archeologia e storia dell'arte musulmana, L-OR/18 Indologia e tibetologia, SPS/07 Sociologia generale, SPS/08 Sociologia dei processi culturali e comunicativi range cfu 0-36
	<b>A12</b> • aggiunti i seguenti SSD: L-FIL-LET/06 Letteratura cristiana antica, L-LIN/02 Didattica delle lingue moderne, L-OR/07 Semitistica - Lingue e Letterature dell'Etiopia, L-OR/08 Ebraico, L-OR/15 Lingua e letteratura persiana, M-STO/06 Storia delle religioni, SECS-P/12 Storia economica, SPS/06 Storia delle relazioni internazionali • eliminati i seguenti SSD: L-ANT/01 Preistoria e protostoria, L-ART/01 Storia dell'arte medievale, M-STO/02 Storia moderna range cfu 0-30
	intervallo di crediti da assegnarsi complessivamente all'attività: 24-36 totale Attività affini: 24-36 cfu

Le parti testuali della SUA-CdS, relative all'ordinamento, verranno riviste dal Collegio entro novembre 2018.

Il Collegio approva.

**III – Scheda di monitoraggio annuale 2018: discussione**

Il Coordinatore presenta la scheda di monitoraggio annuale 2018 prodotta dal Gruppo di Assicurazione della Qualità LICSAAM e preventivamente condivisa con i membri del Collegio didattico, che conferma il trend positivo degli indicatori già commentanti nel 2017. Il Collegio concorda con l'analisi riportata dalla scheda che vede il CdS confermarsi su ottimi livelli, con un andamento di costante miglioramento e soprattutto con valori decisamente migliori rispetto a quelli delle medie di ateneo, macro-regionali e nazionali della stessa classe L-11 (Lingue e culture moderne) per la maggior parte degli indicatori presi in considerazione. Particolarmente incoraggiante l'indicatore sull'attrattività in entrata del CdS (iC03) e l'indicatore sull'internazionalizzazione (iC11), con valori numerici relativi alla percentuale di studenti provenienti da altre regioni e al numero di cfu acquisiti all'estero entro la durata normale del CdS che sono due o tre volte



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

**Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea**

## VERBALE

Seduta del **Collegio Didattico** del corso di studio

**Lingue, culture e società dell'Asia e Africa mediterranea**

in data 14 novembre 2018

superiori rispetto alle medie di ateneo, macro-regionali e nazionali. Inoltre, risultano ottimi gli indicatori sulla regolarità di carriera (iC16, iC22) e sulla soddisfazione degli studenti nei confronti del CdS (iC25).

Il Coordinatore sottolinea come la performance del CdS in costante miglioramento e in gran parte nettamente superiore rispetto agli altri corsi equivalenti L-11 di ateneo, macro-regionali e nazionali, continui ad essere garantita nonostante le criticità maggiori relative alla 'sofferenza didattica' ormai di lunga data, relativa alla precarietà e al numero insufficiente di docenti, soprattutto nei curricula di maggiore affluenza studenti dell'Asia Orientale. La percentuale di ore di didattica erogata da docenti assunti a tempo indeterminato (iC19) è peggiore di oltre 15 punti rispetto alla media di ateneo e di circa 7 punti rispetto alla media macro-regionale. L'indicatore invece relativo al rapporto numerico studenti/docenti (iC27) risulta migliore di 10 punti rispetto alla media di ateneo, ma peggiore di 7 punti rispetto alla media macro-regionale e di 10 punti rispetto a quella nazionale. In questo caso, i dati scorporati per curriculum riportati nella scheda rivelano come la sofferenza didattica sia distribuita in modo disomogeneo all'interno del CdS, con criticità evidenti nei curricula dell'Asia Orientale (Cina, Corea, Giappone) che presentano un quoziente studenti/docenti peggiore di 8 punti rispetto alla media di ateneo, di circa 25 punti rispetto alla media macro-regionale e di quasi 30 punti rispetto alla media nazionale.

Il Collegio concorda con le analisi espresse nella scheda e osserva che, in sintonia con quanto evidenziato nel Rapporto di Riesame ciclico 2018 (Quadro 3-c), sono state attuate le azioni migliorative di monitoraggio e di discussione in Consiglio di Dipartimento di queste criticità, accompagnate da un piano straordinario di reclutamento su fondi di Ateneo (6 RTD lettera a) e da nuove assunzioni (1 PA, 2 RTD lettera b, 6 RTD lettera a) previste dal progetto di eccellenza del Dipartimento (2018-2022). Il Collegio considera inoltre che le ripercussioni di questa fase incoraggiante di reclutamento ancora in atto saranno da monitorare in futuro non solo in base al numero di nuovi docenti assunti, ma anche in relazione a successive e doverose azioni di stabilizzazione dei nuovi ricercatori RTD lettera a).

La seduta ha avuto termine alle ore 14:30.

Il Coordinatore del Collegio Didattico  
prof. Toshio Miyake